

Editorial Contact:
Cortec® Europe Advertising Agency

Ana Juraga
+ 385 (0) 1 4854 595

ana.juraga@ecocortec.hr

Company Contact:
Cortec® Corporation:

Ivana Radic Borsic
+ 385(0) 31 705 011

ivana@cortecvci.com



Attention: Editor

December 9, 2015

PRESS RELEASE



Cortec® Corporation - Preserving Facilities in the Middle East

(気相腐食抑制剤による海上石油掘削装置のケーソンレッグスの保護)

Protection Of Offshore Platform Caisson Legs With Vapor Phase Corrosion Inhibitors

アブダビ・マリノオペレーティングカンパニーは、アラブ首長国連邦にあるアブダビの沖合地域での石油/ガスの主要な掘削生産者です。この大規模なUAE石油会社は、ケーソン（潜函）の脚の上に建設された複数のバージタイプの海上石油掘削機器を運営しています。海上石油掘削装置は、潜函脚の閉じ込められた仕切られた場所に引火性ガスが溜まると爆発を起こします。

引火性ガスは、潜函脚内の枯渇したアノードによって生成された水素であることがわかりました。致命的だった爆発の調査では、アノードの除去、殺生物剤処理水、20年以上にわたってケーソンの脚の内部に蓄積したプラストグリット（削られた砂状のごみ）など、いくつかの確認された物がありました。



コーテックは、地球上で最も厳しい腐食環境の1つである海上石油掘削機器や天然ガス施設などを予想を超える寿命延長によって、重要な資産保護を支援しています。

海上石油掘削装置の潜函脚の内部は、コーティングされておらず、殺生物剤で処理された水で満たされ、吊り下げられた犠牲陽極を使用して保護されていました。時間の経過とともにアノードが使い果たされ、潜函脚を保護するための代替の環境に優しい方法が推奨されました。

コーテックの気相腐食抑制剤の先行テストは成功し、機器の問題点の修正方法として採用されました。最後の懸案事項は、気相腐食防止剤（VpCl®）を利用した腐食管理をシステム化にすることでした。このアプローチの有効性を評価するために、2009年にパイロットプロジェクトが開始され、潜函の片方の脚の内部を空にしVpCl®で保護されました。このアプローチの有効性を評価するために、炭素鋼の減量腐食板が使用されました。

従来の接触腐食防止剤とは異なり、VpCl®は適度に高い蒸気圧を備えているため、VpCl®を金属表面に直接塗布しなくても蒸気相で機能することができます。したがって、VpCl®は液相、気相、および重要な中間相で保護を提供します。それらは到達が最も難しいスペースに辿り着き、隙間腐食に対する効果的な保護を提供します。

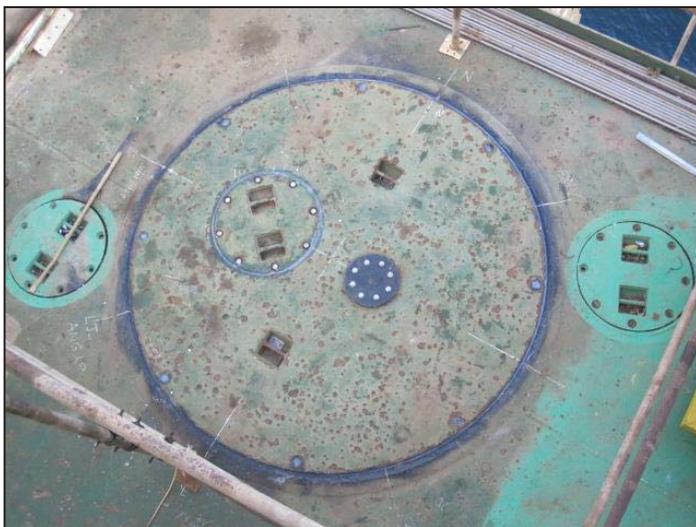


パイプにVpCl®-609S（生分解性粉末）を適用します。



Cortec®EcoPouches™の挿入

保護過程では、コーテックの原液噴霧型の水処理用防錆剤VpCl®-337BDが、主に内部の空間域を確実に保護するために同時に使用されました。この製品は同時にバクテリアなどを抑える殺菌成分が入っています。VpCl®-337BDを潜函脚に噴霧してバクテリアなどの発生を抑えます。その後、水溶性の生分解性粉末剤VpCl®-609Sを空際に噴霧して、底部のたまった水への対策とします。次に、コーテックの使用し易いEcoPouchを繋がった帯状にカスタム製造されたポーチを保護を強化するために上面から吊り下げました。EcoPouchesはVpCl®-609パウダーを通気性のあるTyvek®で包まれて袋状にしています。パイプに使用したVpCl®-609S生分解性粉末の塗布と共にエコポーチから出た防錆分子がタイベック膜から放出され、金属表面に分子層を形成して腐食保護を提供します。



潜函脚の蓋



Application of corrosion coupons

腐食クーポンの適用

結果は、VpCI®処理された潜函脚の腐食速度が許容以下に維持され大幅な改善を示しました。この方法論は、複合施設の他の全て潜函脚の保護剤として採用されました。2年後、パイロットプロジェクトは成功したと見なされ、Cortec®VpCI®抑制剤は、保護された潜函脚の腐食速度をコントロール（防錆剤無し）に対して58%低減することにより、オフショア環境での腐食を効果的に軽減することが証明されました。



Need a High-Resolution Photo? Please Visit: www.cortecadvertising.com

Cortec® Corporation is the global leader in innovative, environmentally responsible VpCI® and MCI® corrosion control technologies for Packaging, Metalworking, Construction, Electronics, Water Treatment, Oil & Gas, and other industries. Our relentless dedication to sustainability, quality, service, and support is unmatched in the industry. Headquartered in St. Paul, Minnesota, Cortec® manufactures over 400 products distributed worldwide. ISO 9001, ISO 14001:2004, & ISO 17025 Certified.
Cortec Website: <http://www.cortecvci.com> Phone: 1-800-426-7832 FAX: (651) 429-1122